



25 Jahre

TEICHFEST

21. und 22. August 1999

Auf dem Teichgelände
An der Graft

**SPD-Ortsverein
Höringhausen/Alraft**



Karl-Heinz Schmidt
Vorsitzender



Liebe Gäste des Teichfestes '99 !

Im Namen aller Mitglieder des SPD-Ortsvereins
Höringhausen/Alraft heisse ich Sie zum Teichfest'99
herzlich Willkommen.

Ich hoffe, dass wir mit allen Besuchern -aus nah und
fern- ein fröhliches und unterhaltsames Fest feiern können.

Das 1. Teichfest fand am 24. und 25. August 1974 statt. Ehrengast dieses ersten
Festes war der damalige Ministerpräsident des Landes Hessen, Albert Osswald.

In den 70iger Jahren haben die Mitglieder des Ortsvereins mit Unterstützung der
Stadt Waldeck die ehemalige Badeanstalt der Gemeinde Höringhausen in ein
Kleinod der Natur verwandelt. Ungezählte Stunden härtester körperlicher
Arbeit waren notwendig, um die von amerikanischen Panzern zerstörte
Badeanstalt umzugestalten.

In den nachfolgenden Jahren konnten zahlreiche prominente Politiker, u.a. der
Bundesminister für Arbeit und Sozialordnung Heinz Westphal, der hess.
Finanzminister Heribert Reitz, der Oberbürgermeister der Stadt Frankfurt und
Staatsminister Rudi Arndt, die Bundestagsabgeordneten Rudi Walther und
Alfred Hartenbach, die Landtagsabgeordneten Ernst Schmadel, Hans-Otto
Weber, Dr. Horst Bökemeier und Karl-Heinz Dörrie am Teich begrüßt werden.

Erinnern möchte ich an dieser Stelle an zwei Mitglieder unseres Ortsvereins, die
leider nicht mehr unter uns sind, Horst Steck und Rudolf Gries, ohne Sie wäre
das Teichfest nicht zu dem geworden, was es heute ist !
Dank aber auch an alle Mitglieder des Ortsvereins für 25 Jahre stete Mitarbeit
und Hilfsbereitschaft.

Erinnern möchte ich aber auch an besondere Höhepunkte, die musikalischen
Darbietungen des Musikzuges Leiferde, die Wasserspiele der Freiwilligen
Feuerwehren aus Waldeck und Höringhausen sowie der Start eines
Heissluftballons am Teichgelände am 24. 7. 94.

Ich hoffe Sie auf dem Teichfest begrüßen zu können

und verbleibe bis dahin

Ihr

BAUEN MIT PROFIS

Innenputz und Außenputz
Fassadenrenovierungen
Gerüstbau

Wand- und Deckenverkleidungen
Fließ- und Trockenestrich
Schall- und Wärmeschutz

Wir setzen auf Wunsch ökologische
Dämm- und Baustoffe ein.

Maurer- und Stukkateurmeister
Dipl.-Ing. Horst Gänßler



Brinker Weg 5

34513 Waldeck-

Höringhausen

**GÄNSSLER
PUTZ** GmbH

Telefon (0 56 34) 5 06 • Fax 79 49
und (0 56 34) 9 12 60

Grusswort

Das Höringhäuser Teichfest ist mittlerweile zu einem festen Bestandteil des jährlichen Veranstaltungskalenders geworden. Der SPD-Ortsverein Höringhausen kann als Veranstalter in diesem Jahr voller Stolz das 25-jährige Jubiläum feiern. Hier wird nicht nur an geschichtsträchtiger Stelle jährlich ein Sommerfest gefeiert, sondern es ist auch ein willkommener Versammlungspunkt für Bürger und Gäste und mancher hochrangige Politiker hat es sich nicht nehmen lassen, der Veranstaltung durch eine Stippvisite seinen Stempel aufzudrücken. Begrüßenswert ist, dass alles im ehrenamtlichen Bereich organisiert und durchgeführt wird und dass vor allem die Erträge dieser Veranstaltung dazu dienen, den Höringhäuser Seniorinnen und Senioren jährlich einen erlebnisreichen Nachmittag im Bürgerhaus zu gestalten. Hierfür möchte ich als Bürgermeister, aber auch zugleich für den Magistrat, ein herzliches Wort des Dankes sagen und die Hoffnung aussprechen, dass diese beispielhafte Einrichtung noch lange betrieben wird. Dem diesjährigen Jubiläumsteichfest wünsche ich viel Erfolg, gutes Wetter und allen Besucherinnen und Besuchern ein paar unterhaltsame Stunden.

Mit herzlichen Grüßen

Ihr


Peter Brandenburg
Bürgermeister



Das Gesicht Ihres Hauses

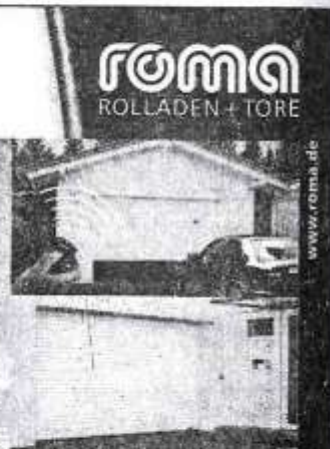
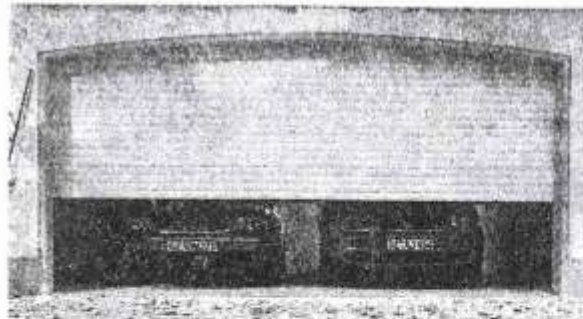


Ausdrucksvoll.
Einladend.
Geplant.
Komponieren Sie
Ihren eigenen Stil
mit KOMPotherm-
Haustüren aus Alu-
minium und Glas.
Über 1000 Varia-
tionen in vielen
Farben und
Details.
Entscheiden Sie
sich für die Tür,
die zu Ihnen paßt.
**Kompositionen
aus Aluminium
und Glas**



METALLBAU FIGGE GmbH & Co. KG
Briloner Landstraße 69
34497 Korbach
Fon (0 56 31) 95 88-0
Fax (0 56 31) 95 88-20

Die Zukunft: Automatische Aluminiumtore



roma
ROLLADEN + TÖRE

www.roma.de



METALLBAU FIGGE GmbH & Co. KG
Briloner Landstraße 69
34497 Korbach
Fon (0 56 31) 95 88-0
Fax (0 56 31) 95 88-20

für Einzel- und Doppel-
garagen bis 5m Breite
im Neubau und
bei der Renovierung.

Das Beste
für Ihr Haus

Vera Reuber
Stadtverordnetenvorsteherin



Der SPD-Ortsverein Höringhausen veranstaltet in diesem Jahr am 21. und 22. August das Teichfest, und das nun schon seit 25 Jahren. Zu diesem Jubiläum möchte ich im Namen der Stadtverordnetenversammlung ganz herzlich gratulieren.

Das Teichfest mit seinen Attraktionen für jung und alt sowie vielen Besuchen überörtlicher Polit-Prominenz ist zu einer festen Einrichtung im örtlichen Gemeinschaftsleben von Höringhausen geworden.

Darüber hinaus hat der SPD-Ortsverein die Patenschaft für das Teichgelände übernommen, das die Mitglieder in unermüdlicher Arbeit in Ordnung gehalten und verschönert haben. Dafür gebührt ihnen unser aller Dank.

Ich wünsche dem SPD-Ortsverein Höringhausen ein gelungenes Fest bei schönem Wetter und reger Beteiligung der Mitbürgerinnen und Mitbürger.

Das Motto des Wochenendes soll lauten:

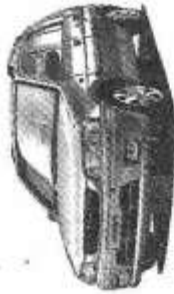
Man sieht sich beim Teichfest in Höringhausen!

Vera Reuber

UNTERWEGS IN SACHEN FAMILIE.



DER NEUE MAZDA PREMACY.



DER MAZDA DEMIO.



DER MAZDA 626 KOMBI.

Der neue Mazda Premacy: Mit über 100 möglichen Sitzvariationen ein äußerst vielseitiger Kompakt-Van. Der Mazda Demio: Intelligent konstruiert für ein Maximum an Platz im Innenraum. Der Mazda 626 Kombi: Seine Wirtschaftlichkeit und Komfort haben es in sich.

GERHARD & FIGGE

Waldeck-Höringhausen · ☎ (0 56 34) 10 70



mazda

Gutschein / Einladung
zu einer „kostenlosen“
unverbindlichen Probefahrt
mit einem unserer
Vorführgewagen.

Programm

Freitag, 20. August 1999

20.00 - Jugend-Disco auf dem Teichgelände
24.00 Uhr mit "Uwe und Bernd"

Alle Getränke (0,2 l) kosten 1,50 DM.
Für den Hunger zwischendurch steht ALI-BABA, Döner
Kebab Imbiss bereit.

EINTRITT FREI

Samstag, 21. August 1999

18.00 Uhr Festeröffnung
Musikalische Umrahmung durch
"Uwe und Bernd"

20.00 Uhr Tanz mit den "Original Schiebenscheidern"
Gesangseinlage einer „bekannteren“ Künstlerin

Gepflegte Speisen und Getränke.
Für den Hunger zwischendurch : ALI-BABA

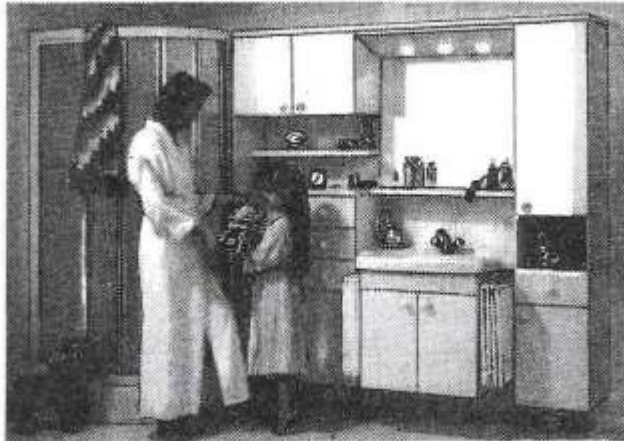
EINTRITT FREI



FACHMARKT FÜR SANITAR-HEIZUNG-ELEKTRO

SANIPA BADEZIMMERMÖBEL

... z. B. aus dem Programm "SL" in weißem Lack!



Die Sanipa-Badewelt: Modellvielfalt, Schönheit, Funktion und Qualität. Nur beim Sanitärfachhandel - nur bei uns:



Itterstraße 20
34497 Korbach
☎ 05631 - 65634
☎ 05631 - 65619

Programm

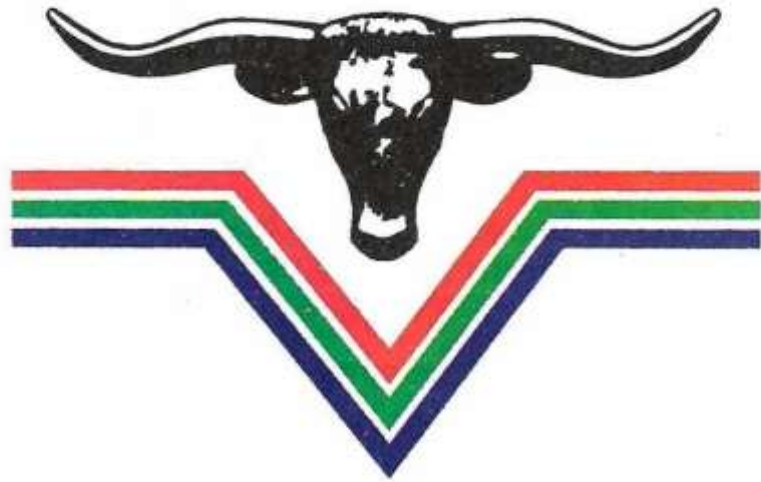
Sonntag, 22. August 1999

- 10.00 Uhr Gottesdienst der ev. Kirchengemeinde im Festzelt auf dem Teichgelände
- 11.00 Uhr Frühschoppen mit dem Spielmannszug der Freiwilligen Feuerwehr Höringhausen
- 14.00 Uhr Kinderfest u.a. mit Kinderschminken
- 15.00 Uhr Kaffee und Kuchen
- 18.00 Uhr Verlosung
- 20.00 Uhr Tanz mit "Uwe und Bernd"
- 21.30 Uhr Wasserspiele der Freiwilligen Feuerwehr Höringhausen

"Uwe und Bernd" sorgen für die musikalische Umrahmung.

Gepflegte Speisen und Getränke.

EINTRITT FREI



Fleischerei und Landgasthof

KRAUSE

Freienhagen · Höringhausen · Kassel-Markthalle

Kasseler Str. 31
34513 Waldeck-Freienhagen
Tel. (05634) 236

Verlosung

am Sonntag, dem 22. August 1999
ab 18.00 Uhr
auf dem Teichgelände

- 1. Preis 300,00 DM
- 2. Preis 200,00 DM
- 3. Preis 100,00 DM

und etwa 100 weitere Preise,
u.a. Warengutscheine Höringhäuser
Geschäfte.

Lospreis 2,00 DM

Viel Glück !!!



*Der Hessische
Ministerpräsident
Albert Osswald beim
1. Teichfest 1974
in Höringhasuen.*



Wir bieten:

- Service**
- Qualität**
- Frische**
- günstige
Preise**
- kurze
Wege**

Ihr Nahversorgungsmarkt

Friedrich Müller

Hauptstraße 23

34513 Waldeck-Höringhausen

☎ 05634-351

E frisch markt

EDEKA

Himmelreich 2
34513 Waldeck-Höringhausen
Tel. 05634/7277

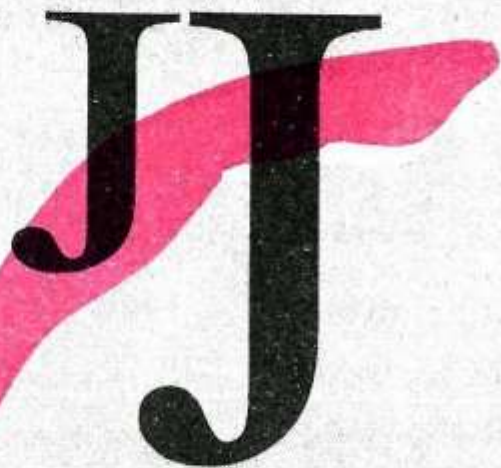
**Für alle Festlichkeiten stehen
ein Jägerzimmer
ein Nebenzimmer
und ein rustikaler Saal
zur Verfügung.**

**Für Ihre Party zu Hause
liefern wir gerne in dekorativen
Behältern nach Ihrem Wunsch
alle Essen.**

**Es freut sich
auf Ihren Besuch**

Felix Roos

*Ihr Friseur
im Ort:*



Jörg Jeschonnek
Damen & Herren Friseur

Lotto-Toto Annahmestelle · Sonnenstudio
Heimservice - wir bedienen Sie auch zu Hause.

Höringhausen, Hauptstraße 27 ☎ 05634 - 7117, 📠 05634 - 711

Peter's Tierladen

Inh.: Peter Weiß

Hauptstr. 12, 34513 Waldeck-Höringhausen

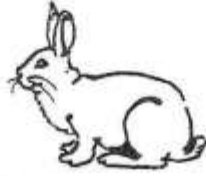
Tel. + FAX: (0 56 34) 99 55 81, Mobil: (01 71) 2 81 24 70

Tel.: (0 56 34) 3 15 privat



Wir bieten alles, was das Haustierherz begehrt...

- Beratung bei Ernährungs-, Haltungs- und Erziehungsfragen
- Lieferung frei Haus, Anruf genügt!
- hochwertige Hunde- und Katzennahrung
- Zubehör (Qualität zu günstigen Preisen)
- Bestellung von KFZ- Transportboxen
- und vieles mehr...
- hochwertige Vogel- und Nagernahrung
- Hundesportartikel (Agility, Schutzdienst usw.)
- Bestellung von Zwingeranlagen und -matteg
- Vermittlung von Züchteradressen



Geschäftszeiten:

Montag	8.30 - 12.00 und 15.00 - 18.00 Uhr
Dienstag	8.30 - 12.00 und 15.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	8.30 - 12.00 Uhr
Donnerstag	8.30 - 12.00 und 15.00 - 18.00 Uhr
Freitag	8.30 - 12.00 und 15.00 - 18.00 Uhr
Samstag	8.30 - 12.00 Uhr

und nach telefonischer Vereinbarung



KERN KÜCHEN

Karl-Heinz Kern

Schreinermeister

Am Buchholz 16

34513 Waldeck-Höringhausen

Tel.: 05634/1033

↑ ↑
**Beratung, Planung und Verkauf
individuelle kreative Lösungen**

-Fronterneuerung

-Elektroeinbaugeräte

-verschiedene Markenfabrikate

-Montageservice

-u.ä.

↑ ↑
flexibel, innovativ

Praxis- und Kundenfreundlichkeit

Schreinermeister bieten mehr !



Metallfertigteile

Herbert Rüssel

Kirchstrasse 8

34513 Waldeck-Höringhausen

Tel. 05634-91242 Fax 05634-91243

Bestattungsinstitut Rüssel

ERD- UND FEUERBESTATTUNG
ERLEDIGUNG ALLER FORMALITÄTEN



KIRCHSTASSE 8 34513 HÖRINGHAUSEN
TELEFON 05634-91241 ODER 0172-9743471



VIDEO-MARKT KRAUSE &
OSTER GBR

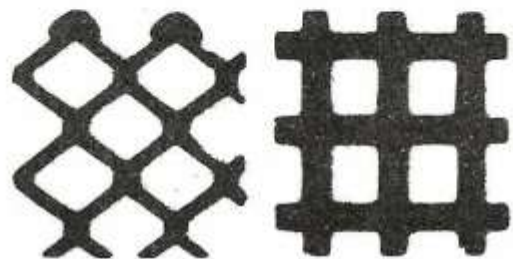
**SACHSENHAUSEN'S
PREMIEREN-VIDEOTHEK**

Sonnenstudio
Spiele für Sony Playstation
Im Spätherbst Filme auch auf DVD

Zehnhofstraße 8a
(Eingang Wilhelmstraße)
34513 Sachsenhausen
Tel. 05634/6660

Heinrich Krummel

Drahtgeflechte - Wellengitter
Tor- und Zaunanlagen
Schlosserei - Motorgeräte



34513 Waldeck-Höringhausen

Alrafter Straße 11

☎ 05634 - 1231 - ☎ 05634 - 7572



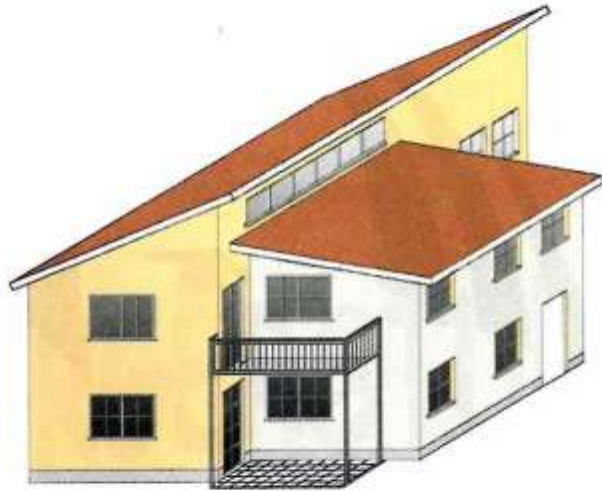
Bau- und Möbelschreinerei · Innenausbau

- Innenausbau
- Möbelanfertigung
- Schrankwände
- Wohnmöbel
- Büromöbel
- Einrichtungen
- Türen
- Treppen
- Holz
- Kunststoffenster

Himmelreich 18 · 34513 Waldeck-Höringhausen
Telefon (0 56 34) 8 17 · Telefax (0 56 34) 61 18



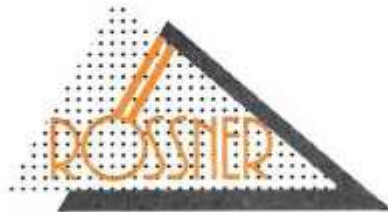
Ein neues Hausbaukonzept!



Für Ein- und Mehrfamilienhäuser, Reihenhäuser etc.

Mit folgenden Vorteilen

- Niedrigenergiehaus
- Kurze Bauzeit
(pro EF-Wohnhaus ca. 8 Wochen)
- Viel Eigenleistung möglich
- Günstiges Preis/Leistungsverhältnis



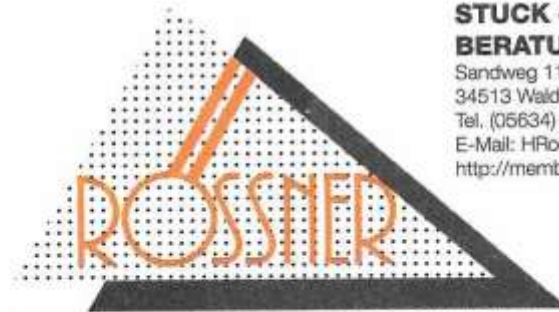
Auch Ihr Haus bringen wir wieder in Schuß

Wir führen für Sie aus:

- Trockenbauwände und -Decken
- Kühldecken
- Akustikbau
- Wärmedämmung
- Schallschutz
- Brandschutz
- Innen- und Außenputz
- Vollwärmeschutzsysteme
- Fliesestrich und Trockenunterböden
- Malerarbeiten
- Altbausanierung schlüsselfertig
- Trockenbauhäuser schlüsselfertig oder als Ausbauhaus

Beratung – Angebotsausarbeitung – Ausführung

... aus Freude am Bauen!



STUCK · PUTZ · TROCKENBAU
BAUBERATUNG · OBJEKTPLANUNG

STUCK – PUTZ – TROCKENBAU
BERATUNG – OBJEKTPLANUNG

Sandweg 11
34513 Waldeck-Höringhausen
Tel. (05634) 289 - Fax (05634) 7809
E-Mail: HRoessner@aol.com
<http://members.aol.com/HRoessner/START.HTM>



HAAR + SONNENSTUDIO

Jürgen Staebe

Korbacher Str. 1 * 34513 Sachsenhausen

Tel.: 05634 / 1261

- **Bundeskegelbahn**
- **Billard**
- **Dart**
- **TV Raum**

**TÄGLICH AB 12:00 UHR
SIND DIE PFANNEN HEISS**

BÜRGERSTUBE

im Bürgerhaus Horinghausen

**GESELLSCHAFTSRÄUME 30-350 PERSONEN
FÜR IHRE FEIERLICHKEITEN IM BÜRGERHAUSSAAL
GELTEN FÜR ALLE GETRÄNKE EXTRA SONDERPREISE.
FRAGEN SIE UNS, WIR BERATEN SIE GERNE, DENN
BERATUNG KOSTET NUR EINE FRAGE.**

**UNSER KÜCHENPERSONAL ZAUBERT FÜR SIE MENÜS AB
19,95 DM PRO PERSON**

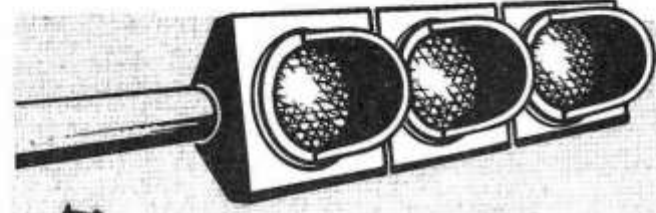
Am Kübenborn 3, 34513 Waldeck-Horinghausen
Tel.: 05634 - 7568 Inh. Ayman Al-Homssi

Minimax- Brandschutz- service



Horst Stäbe

Am Buchholz 9
34513 Waldeck-Höringhausen
Telefon (0 56 34) 14 41



Der sichere Weg zum Erfolg!

Korbach / Sachsenhausen
Tel.: 0 56 34 / 16 12

FAHRSCHULE WAGNER

*Wir heissen alle Gäste
zum Teichfest '99 herzlich Willkommen.*



**Bauunternehmen für
Hoch- u. Stahlbetonbau**

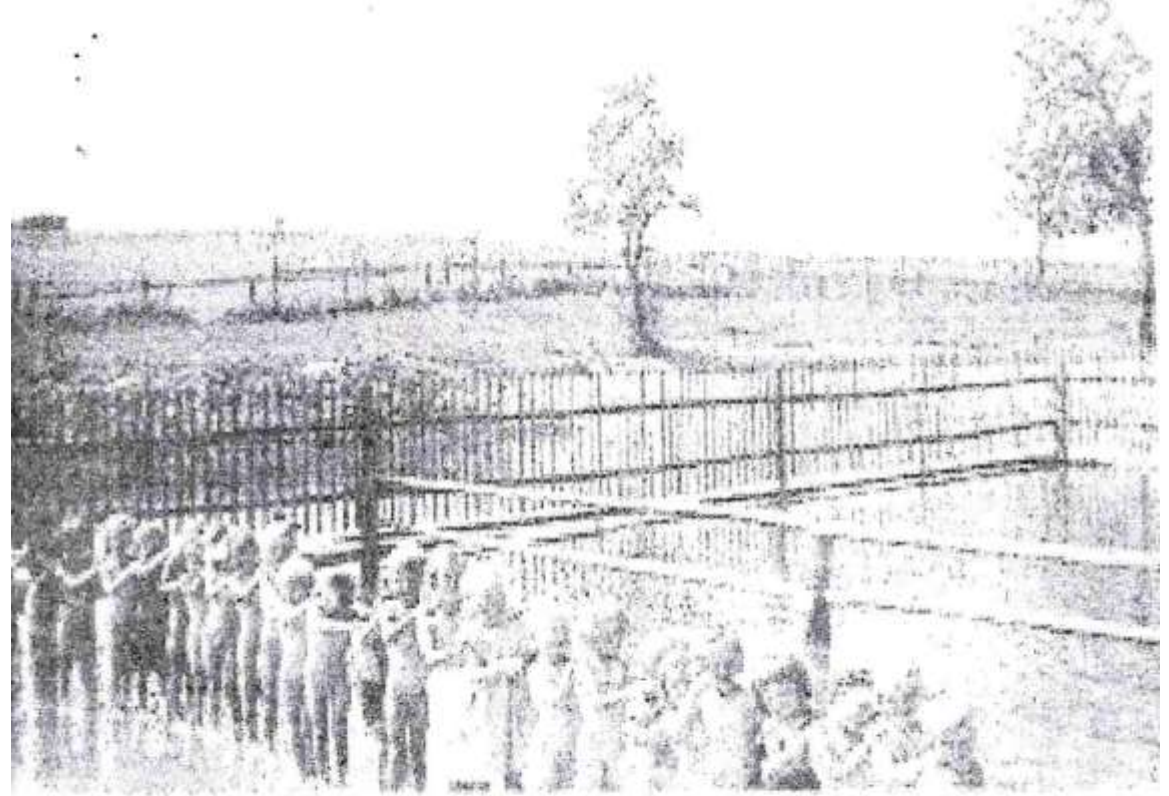
FRIEDEWALD

Inh. Thomas Trost-Friedewald

Höringhausen
Eichenweg 5

34513 Waldeck

 **05634 - 355**



Die Aufnahme zeigt die ehemalige Badeanstalt der Gemeinde Höringhausen mit einer Gruppe Kinder des Kindergartens Höringhausen.

Die Aufnahme stammt wahrscheinlich aus dem Jahre 1935.

verschönert · saniert · schützt Werte am Bau

Solide Handwerksarbeit vom Fachmann



MALERGESCHÄFT

POHLMANN

Harald Pohlmann · Ober-Warolder-Str. 4 · 34477 Twistetal-
Nieder-Waroldern · Tel. (05695) 284 · Fax (05695) 417

Fu 0173 211 7403



Die Aufnahme zeigt die Umkleidekabinen der ehemaligen Badeanstalt der Gemeinde Höringhausen mit einer Gruppe spielender Kinder.

Die Aufnahme stammt wahrscheinlich aus dem Jahre 1935.

Herren - Salon Voigtländer

Öffnungszeiten:

**Dienstag u. Donnerstag
14:00 Uhr - 16:00 Uhr**

**Samstag
9:00 Uhr - 10:30 Uhr**



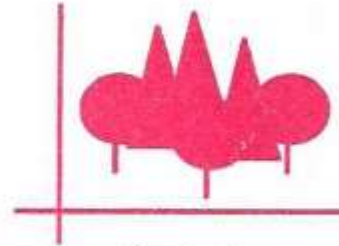
Hauptstr. 33
34513 Waldeck-Höringhausen



Kinderschminken beim Teichfest 1997



Bruno Mecke
Hauptstraße 13
34513 Waldeck –Höringhausen
05634 / 6042



Gartenbau

Bald ist wieder Pflanzzeit...

Lieferung von...

- Alleebäumen, Laub- und Nadelgehölzen
- Ziersträuchern
- Obstgehölzen
- Rosen
- Stauden
- Heckenpflanzen

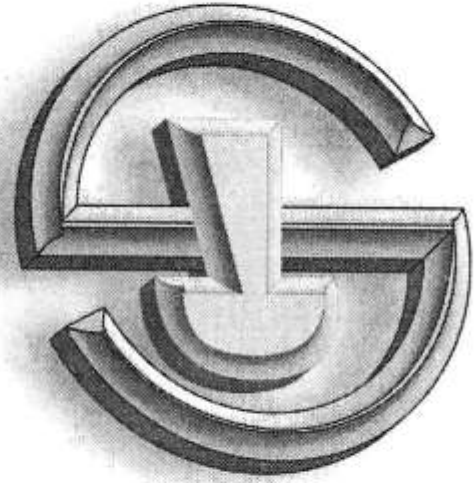
aus deutschen Markenbaumschulen

Präsentieren in einer neuen Dimension...

- **digitale Gartengestaltung**
- Planung vom Baustellen – Foto zum Gestaltungsvorschlag in kurzer Zeit (Vorher – Nachher – Bilder, fotorealistische Skizze)
- **Oberflächen:** Rasen, Kies, Beton, Naturstein, zahlreiche Verlegemuster
- **3 D – Objekte:** Treppen, Palisaden, Garagen
- **Pflanzen:** Laubbäume, Nadelbäume, Ziersträucher, Blumen

Qualität aus Meisterhand...





INDIVIDU^{ELL}
& professionell

sprenger druck

AUF LÜLINGSKREUZ 8 · 34497 KORBACH
TEL. (0 56 31) 77 73 · FAX (0 56 31) 77 40
ISDN(0 56 31) - 91 31 77 · LEO (0 56 31) - 91 31 79
e-mail: sprenger.druck@t-online.de



**Perfekt
system**

Massivbau

KATZENSÄULEN

*... die mit der
tollen Verarbeitung
und den längeren Säulen*



Modell Nr. 1 Traumland
Höhe 220 cm

**Peter
ladczyk**

Am Steierköppl 4. 34513 WA-Höringhausen
Tel.: 0 56 34/79 99 · Fax 0 56 34/ 18 34
Mobil: 01 72/5 97 12 93



GETRÄNKE-MARKT
WILFRIED BECKER

Am Buchholz 14
34513 Höringhausen
Tel. 05634-91327

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 16.00-19.00 Sa. 10.00-13.00



Dachdeckermeister
Thomas



Unsere Dächer schützen Ihre Werte

- Dächer / Gründächer
- Dachrinnen, Kupfer u. Zink
- Verschieferungen
- Kaminverschieferungen
- Velux-Dachfenster
- Stehfalzdächer

34516 Vöhl • Telefon (0 56 35) 3 72 u. 92 88

ICH GEHE ZU



Kamm & Scher
FRISEUR

Bahnhofstr. 16, 34497 Korbach
☎ 05631 / 62405



Kamm & Scher
FRISEUR

Louis-Peter-Str. 26, 34497 Korbach
☎ 05631 / 8309



Besuchen
Sie uns
doch einmal!

Auf ein Bier
im
Gasthaus
Schmidt



34513 Waldeck-Höringhausen Inh.: Sylvia
Oberwarolderstr. 7 · Tel. 05634/99053 Wehowsky

Bierhaus Graf Stolberg

34497 KORBACH Flechtdorfer Straße 1
Telefon 05631/7196

Westheimer
**Graf
Stolberg**
Dunkel



Inh.:
Sylvia
Wehowsky



- **Kreative Möbelwerkstatt**
- **Küchenplanung und Anfertigung nach Maß**
- **Haustüren, Fenster und kompletter Innenausbau nach Ihren Wünschen**

35104 Lichtenfels-Neukirchen

Waldecker Straße 3 b

Tel. (0 64 54) 15 80 · Fax (0 64 54) 15 89

Küchenausstellung in

34513 Waldeck-Höringhausen · Tel. (0 56 34) 62 57

Schmeckt
ausgezeichnet!



Isses
ja auch!!



Westheimer

Premium Pilsener

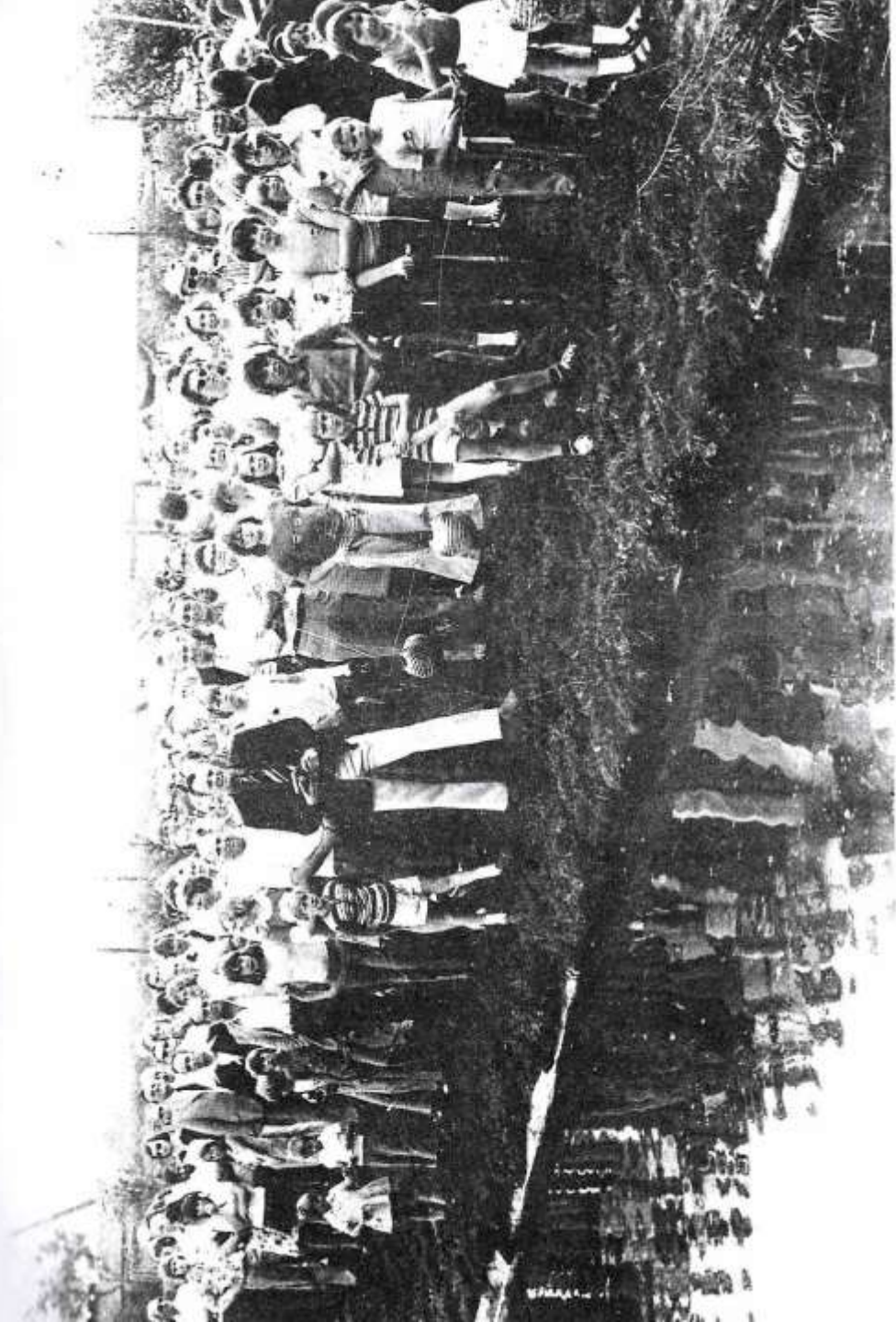
Aus der Gräflich zu Stolberg'schen Brauerei Westheim im Sauerland.

GROSSER
PREIS
IN GOLD



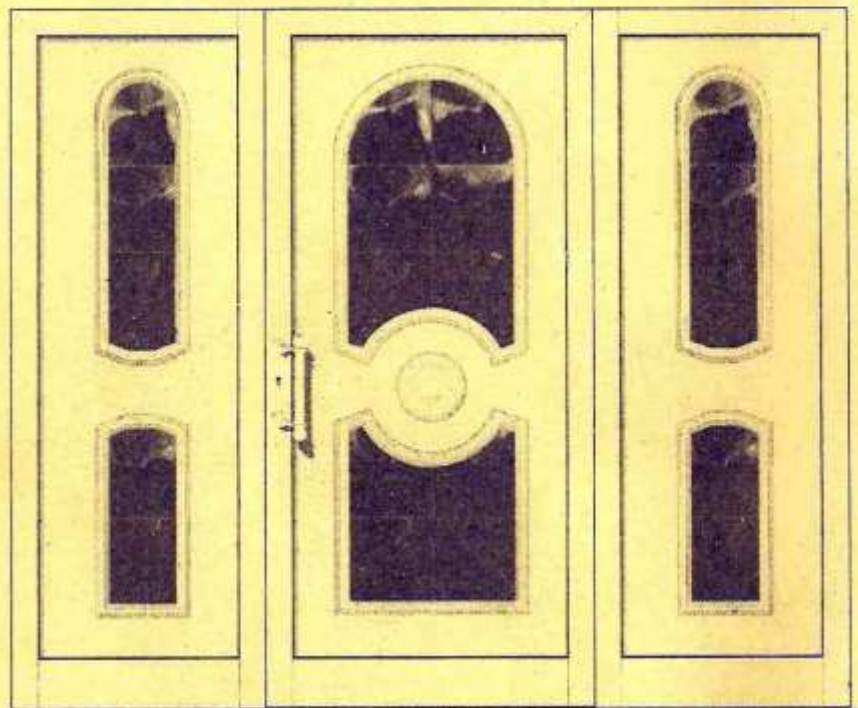
PRÄMIERTE
SPITZEN-
QUALITÄT

eine bird idee



pistorius

Türen · Fenster · Vordächer · Wintergärten
Aluminium · Kunststoff · Holz



BEZIRKSVERTRETUNG

WEINREICH

Sonnenweg 1, Tel. 05634/1555 Fax 6054
34513 WALDECK-HÖRINGHAUSEN
Autotelefon 0161/2533992